



VILLE DE QUÉBEC

Arrondissement Charlesbourg

RÈGLEMENT R.A.4V.Q. 69

**RÈGLEMENT MODIFIANT LE RÈGLEMENT DE
L'ARRONDISSEMENT CHARLESBOURG SUR LA
TARIFICATION DE BIENS ET DE SERVICES ET LES AUTRES
FRAIS RELATIVEMENT À L'EXÉCUTION DE TRAVAUX, À
PARTIR DE L'ANNÉE 2006, À LA SUITE DE TRAVAUX
EFFECTUÉS PAR UNE ENTREPRISE D'UTILITÉ PUBLIQUE**

**Avis de motion donné le 26 septembre 2006
Adopté le 31 octobre 2006
En vigueur le 7 novembre 2006**

NOTES EXPLICATIVES

Ce règlement modifie le Règlement de l'arrondissement Charlesbourg sur la tarification de biens et de services et les autres frais afin d'imposer la tarification applicable pour des travaux qui doivent être exécutés par la ville, après l'entrée en vigueur de ce règlement, à la suite de travaux effectués par une entreprise d'utilité publique sur des rues ou des routes qui relèvent de la responsabilité du conseil d'arrondissement Charlesbourg en vertu du Règlement sur les réseaux des rues et des routes.

RÈGLEMENT R.A.4V.Q. 69

RÈGLEMENT MODIFIANT LE RÈGLEMENT DE L'ARRONDISSEMENT CHARLESBOURG SUR LA TARIFICATION DE BIENS ET DE SERVICES ET LES AUTRES FRAIS RELATIVEMENT À L'EXÉCUTION DE TRAVAUX, À PARTIR DE L'ANNÉE 2006, À LA SUITE DE TRAVAUX EFFECTUÉS PAR UNE ENTREPRISE D'UTILITÉ PUBLIQUE

LA VILLE DE QUÉBEC, PAR LE CONSEIL D'ARRONDISSEMENT CHARLESBOURG, DÉCRÈTE CE QUI SUIT :

1. L'article 12.1.2 du *Règlement de l'arrondissement Charlesbourg sur la tarification de biens et de services et les autres frais*, R.R.A.4V.Q. chapitre T-1, édicté par l'article 2 du Règlement R.A.4V.Q. 54, est modifié par l'insertion, après « R.A.4V.Q. 54, », de « et avant l'entrée en vigueur du *Règlement modifiant le Règlement de l'arrondissement Charlesbourg sur la tarification de biens et de services et les autres frais relativement à l'exécution de travaux, à partir de l'année 2006, à la suite de travaux effectués par une entreprise d'utilité publique*, R.A.4V.Q. 69, ».

2. Ce règlement est modifié par l'insertion, après l'article 12.1.2 édicté par l'article 2 du Règlement R.A.4V.Q. 54, du suivant :

« **12.1.3.** La tarification pour la fourniture de matériaux et l'exécution de travaux à la suite de travaux effectués, après l'entrée en vigueur du *Règlement modifiant le Règlement de l'arrondissement Charlesbourg sur la tarification de biens et de services et les autres frais relativement à l'exécution de travaux, à partir de l'année 2006, à la suite de travaux effectués par une entreprise d'utilité publique*, R.A.4V.Q. 69, par une entreprise d'utilité publique sur des rues ou des routes qui relèvent de la responsabilité du conseil d'arrondissement Charlesbourg en vertu du *Règlement sur les réseaux des rues et des routes*, R.R.V.Q. chapitre R-5, est imposée comme suit :

Service ou bien offert	Catégorie de service ou de bien	Clientèle	Tarif
1° Construction en béton d'un trottoir d'une superficie de moins de 15 mètres carrés	Travaux exécutés entre le 1 ^{er} avril et le 30 septembre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	57,38 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 1 ^{er} et le 31 octobre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	68,99 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 1 ^{er} novembre et le 31 mars inclusivement	Entreprise d'utilité publique	97,67 \$/mètre carré

2° Construction en béton d'un trottoir d'une superficie de 15 mètres carrés à moins de 100 mètres carrés	Travaux exécutés entre le 1 ^{er} avril et le 30 septembre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	53,35 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 1 ^{er} et le 31 octobre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	64,96 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 1 ^{er} novembre et le 31 mars inclusivement	Entreprise d'utilité publique	91,63 \$/mètre carré
3° Construction en béton d'un trottoir d'une superficie de 100 mètres carrés et plus	Travaux exécutés entre le 1 ^{er} avril et le 30 septembre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	51,19 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 1 ^{er} et le 31 octobre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	62,80 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 1 ^{er} novembre et le 31 mars inclusivement	Entreprise d'utilité publique	88,40 \$/mètre carré

Service ou bien offert	Catégorie de service ou de bien	Clientèle	Tarif
4° Reconstruction en béton d'un trottoir d'une superficie de moins de 15 mètres carrés	Travaux exécutés entre le 1 ^{er} avril et le 30 septembre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	60,07 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 1 ^{er} et le 31 octobre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	71,67\$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 1 ^{er} novembre et le 31 mars inclusivement	Entreprise d'utilité publique	101,71 \$/mètre carré
5° Construction monolithique d'un trottoir d'une superficie de moins de 15 mètres carrés	Travaux exécutés entre le 1 ^{er} avril et le 30 septembre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	61,78 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 1 ^{er} et le 31 octobre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	73,39 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 1 ^{er} novembre et le 31 mars inclusivement	Entreprise d'utilité publique	104,28 \$/mètre carré
6° Construction monolithique d'un trottoir d'une superficie de 15 mètres carrés à	Travaux exécutés entre le 1 ^{er} avril et le 30	Entreprise d'utilité publique	57,76 \$/mètre carré

moins de 100 mètres carrés	septembre inclusivement		
	Travaux exécutés entre le 1 ^{er} et le 31 octobre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	69,36 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 1 ^{er} novembre et le 31 mars inclusivement	Entreprise d'utilité publique	98,24 \$/mètre carré

Service ou bien offert	Catégorie de service ou de bien	Clientèle	Tarif
7° Construction monolithique d'un trottoir d'une superficie de 100 mètres carrés et plus	Travaux exécutés entre le 1 ^{er} avril et le 30 septembre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	51,04 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 1 ^{er} et le 31 octobre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	62,65 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 1 ^{er} novembre et le 31 mars inclusivement	Entreprise d'utilité publique	88,17 \$/mètre carré
8° Reconstruction monolithique d'un trottoir d'une superficie de moins de 15 mètres carrés	Travaux exécutés entre le 1 ^{er} avril et le 30 septembre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	68,49 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 1 ^{er} et le 31 octobre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	80,10 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 1 ^{er} novembre et le 31 mars inclusivement	Entreprise d'utilité publique	114,34 \$/mètre carré
9° Construction monolithique d'un trottoir d'une superficie de moins de 15 mètres carrés comprenant le cours d'eau et l'arrière du trottoir	Travaux exécutés entre le 1 ^{er} avril et le 30 septembre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	82,25 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 1 ^{er} et le 31 octobre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	93,86 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 1 ^{er} novembre et le 31 mars inclusivement	Entreprise d'utilité publique	134,99 \$/mètre carré

Service ou bien offert	Catégorie de service ou de bien	Clientèle	Tarif
10° Construction monolithique d'un trottoir d'une superficie	Travaux exécutés entre le 1 ^{er} avril et le 30	Entreprise d'utilité publique	78,22 \$/mètre carré

de 15 mètres carrés à moins de 100 mètres carrés comprenant le cours d'eau et l'arrière du trottoir	septembre inclusivement		
	Travaux exécutés entre le 1 ^{er} et le 31 octobre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	89,83 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 1 ^{er} novembre et le 31 mars inclusivement	Entreprise d'utilité publique	128,94 \$/mètre carré
11° Construction monolithique d'un trottoir d'une superficie de 100 mètres carrés et plus comprenant le cours d'eau et l'arrière du trottoir	Travaux exécutés entre le 1 ^{er} avril et le 30 septembre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	71,51 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 1 ^{er} et le 31 octobre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	83,12 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 1 ^{er} novembre et le 31 mars inclusivement	Entreprise d'utilité publique	118,87 \$/mètre carré
12° Reconstruction monolithique d'un trottoir d'une superficie de moins de 15 mètres carrés comprenant le cours d'eau et l'arrière du trottoir	Travaux exécutés entre le 1 ^{er} avril et le 30 septembre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	119,56 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 1 ^{er} et le 31 octobre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	131,17 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 1 ^{er} novembre et le 31 mars inclusivement	Entreprise d'utilité publique	190,95 \$/mètre carré

Service ou bien offert	Catégorie de service ou de bien	Clientèle	Tarif
13° Démolition et excavation d'un trottoir	Travaux exécutés entre le 1 ^{er} avril et le 31 octobre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	7,97 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 1 ^{er} novembre et le 31 mars inclusivement	Entreprise d'utilité publique	11,95 \$/mètre carré
14° Construction en pavé de béton d'un trottoir	Travaux exécutés entre le 1 ^{er} avril et le 31 octobre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	46,92 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 1 ^{er} novembre et le 31 mars inclusivement	Entreprise d'utilité publique	70,38 \$/mètre carré
15° Enlèvement et pose d'une dalle de granite de moins de 15 mètres carrés	Travaux exécutés entre le 1 ^{er} avril et le 31 octobre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	47,77 \$/mètre carré

	Travaux exécutés entre le 1 ^{er} novembre et le 31 mars inclusivement	Entreprise d'utilité publique	71,66 \$/mètre carré
16° Enlèvement et pose d'une dalle de granite de 15 mètres carrés et plus	Travaux exécutés entre le 1 ^{er} avril et le 31 octobre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	41,05 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 1 ^{er} novembre et le 31 mars inclusivement	Entreprise d'utilité publique	61,58 \$/mètre carré
17° Pose seulement d'une dalle de granite de moins de 15 mètres carrés	Travaux exécutés entre le 1 ^{er} avril et le 31 octobre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	47,27 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 1 ^{er} novembre et le 31 mars inclusivement	Entreprise d'utilité publique	70,91 \$/mètre carré

Service ou bien offert	Catégorie de service ou de bien	Clientèle	Tarif
18° Pose seulement d'une dalle de granite de 15 mètres carrés et plus	Travaux exécutés entre le 1 ^{er} avril et le 31 octobre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	35,18 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 1 ^{er} novembre et le 31 mars inclusivement	Entreprise d'utilité publique	52,77 \$/mètre carré
19° Construction d'un trottoir en pavage	Travaux exécutés entre le 1 ^{er} avril et le 31 octobre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	60,48 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 1 ^{er} novembre et le 31 mars inclusivement	Entreprise d'utilité publique	90,72 \$/mètre carré
20° Pose d'un joint décoratif de trottoir	Travaux exécutés entre le 1 ^{er} avril et le 31 octobre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	1,82 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 1 ^{er} novembre et le 31 mars inclusivement	Entreprise d'utilité publique	2,73 \$/mètre
21° Fourniture et pose d'une bande de granite décorative de 100 millimètres pour un trottoir	Travaux exécutés entre le 1 ^{er} avril et le 31 octobre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	47,13 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 1 ^{er} novembre et le 31 mars inclusivement	Entreprise d'utilité publique	70,69 \$/mètre

22° Fourniture et pose d'une bande de granite décorative de 150 millimètres pour un trottoir	Travaux exécutés entre le 1 ^{er} avril et le 31 octobre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	63,28 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 1 ^{er} novembre et le 31 mars inclusivement	Entreprise d'utilité publique	94,93 \$/mètre

Service ou bien offert	Catégorie de service ou de bien	Clientèle	Tarif
23° Pose seulement d'une pièce de granite décorative de 150 millimètres carrés pour un trottoir	Travaux exécutés entre le 1 ^{er} avril et le 31 octobre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	4,28 \$
	Travaux exécutés entre le 1 ^{er} novembre et le 31 mars inclusivement	Entreprise d'utilité publique	6,42 \$
24° Pose seulement d'une pièce de granite décorative de 250 millimètres carrés pour un trottoir	Travaux exécutés entre le 1 ^{er} avril et le 31 octobre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	11,89 \$
	Travaux exécutés entre le 1 ^{er} novembre et le 31 mars inclusivement	Entreprise d'utilité publique	17,83 \$
25° Pose seulement d'une pièce de granite décorative de 300 millimètres carrés pour un trottoir	Travaux exécutés entre le 1 ^{er} avril et le 31 octobre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	17,12 \$
	Travaux exécutés entre le 1 ^{er} novembre et le 31 mars inclusivement	Entreprise d'utilité publique	25,68 \$
26° Sciage d'un trottoir	Travaux exécutés entre le 1 ^{er} avril et le 31 octobre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	8,94 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 1 ^{er} novembre et le 31 mars inclusivement	Entreprise d'utilité publique	13,40 \$/mètre
27° Fourniture et pose d'un treillis métallique 18,7 millimètres par 18,7 millimètres pour un trottoir	Travaux exécutés entre le 1 ^{er} avril et le 31 octobre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	6,52 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 1 ^{er} novembre et le 31 mars inclusivement	Entreprise d'utilité publique	9,78 \$/mètre carré

Service ou bien offert	Catégorie de service ou de bien	Clientèle	Tarif
28° Fourniture et pose d'un treillis métallique 47,6 millimètres par	Travaux exécutés entre le 1 ^{er} avril et le 31 octobre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	8,54 \$/mètre carré

47,6 millimètres pour un trottoir			
	Travaux exécutés entre le 1 ^{er} novembre et le 31 mars inclusivement	Entreprise d'utilité publique	12,82 \$/mètre carré
29° Fourniture et pose d'une bordure droite de granite de 150 millimètres	Travaux exécutés entre le 1 ^{er} avril et le 30 septembre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	104,79 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 1 ^{er} et le 31 octobre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	107,48 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 1 ^{er} novembre et le 31 mars inclusivement	Entreprise d'utilité publique	159,88 \$/mètre
30° Fourniture et pose d'une bordure courbe de granite de 200 millimètres	Travaux exécutés entre le 1 ^{er} avril et le 30 septembre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	119,16 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 1 ^{er} et le 31 octobre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	121,85 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 1 ^{er} novembre et le 31 mars inclusivement	Entreprise d'utilité publique	181,43 \$/mètre

Service ou bien offert	Catégorie de service ou de bien	Clientèle	Tarif
31° Pose seulement d'une bordure de granite droite ou courbe d'une longueur de moins de dix mètres	Travaux exécutés entre le 1 ^{er} avril et le 30 septembre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	45,54 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 1 ^{er} et le 31 octobre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	48,23 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 1 ^{er} novembre et le 31 mars inclusivement	Entreprise d'utilité publique	71 \$/mètre
32° Pose seulement d'une bordure de granite droite ou courbe d'une longueur de dix mètres et plus	Travaux exécutés entre le 1 ^{er} avril et le 30 septembre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	34,07 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 1 ^{er} et le 31 octobre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	36,76 \$/mètre

	Travaux exécutés entre le 1 ^{er} novembre et le 31 mars inclusivement	Entreprise d'utilité publique	53,79 \$/mètre
33° Enlèvement, triage et pose d'une bordure de granite d'une longueur de moins de dix mètres	Travaux exécutés entre le 1 ^{er} avril et le 30 septembre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	58,44 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 1 ^{er} et le 31 octobre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	61,13 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 1 ^{er} novembre et le 31 mars inclusivement	Entreprise d'utilité publique	90,35 \$/mètre

Service ou bien offert	Catégorie de service ou de bien	Clientèle	Tarif
34° Enlèvement, triage et pose d'une bordure de granite d'une longueur de dix mètres et plus	Travaux exécutés entre le 1 ^{er} avril et le 30 septembre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	52,39 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 1 ^{er} et le 31 octobre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	55,08 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 1 ^{er} novembre et le 31 mars inclusivement	Entreprise d'utilité publique	81,27 \$/mètre
35° Enlèvement, triage et récupération d'une bordure de granite	Travaux exécutés entre le 1 ^{er} avril et le 31 octobre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	6,27 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 1 ^{er} novembre et le 31 mars inclusivement	Entreprise d'utilité publique	9,40 \$/mètre
36° Manipulation et pose d'une bordure de granite	Travaux exécutés entre le 1 ^{er} avril et le 30 septembre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	44,41 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 1 ^{er} et le 31 octobre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	48,43 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 1 ^{er} novembre et le 31 mars inclusivement	Entreprise d'utilité publique	71,31 \$/mètre
37° Sciage d'un bout de bordure de granite	Travaux exécutés entre le 1 ^{er} avril et le 31 octobre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	31,30 \$

	Travaux exécutés entre le 1 ^{er} novembre et le 31 mars inclusivement	Entreprise d'utilité publique	46,95 \$
--	--	-------------------------------	----------

Service ou bien offert	Catégorie de service ou de bien	Clientèle	Tarif
38° Ancrage d'une bordure de granite	Travaux exécutés entre le 1 ^{er} avril et le 31 octobre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	7,83 \$
	Travaux exécutés entre le 1 ^{er} novembre et le 31 mars inclusivement	Entreprise d'utilité publique	11,75 \$
39° Fourniture et pose d'une bordure de béton droite ou courbe	Travaux exécutés entre le 1 ^{er} avril et le 30 septembre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	61,53 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 1 ^{er} et le 31 octobre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	64,22 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 1 ^{er} novembre et le 31 mars inclusivement	Entreprise d'utilité publique	94,99 \$/mètre
40° Reconstruction d'une bordure de béton droite ou courbe	Travaux exécutés entre le 1 ^{er} avril et le 30 septembre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	63,51 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 1 ^{er} et le 31 octobre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	66,20 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 1 ^{er} novembre et le 31 mars inclusivement	Entreprise d'utilité publique	97,96 \$/mètre

Service ou bien offert	Catégorie de service ou de bien	Clientèle	Tarif
41° Construction d'une bordure de béton coulée en place	Travaux exécutés entre le 1 ^{er} avril et le 30 septembre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	31,32 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 1 ^{er} et le 31 octobre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	35,38 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 1 ^{er} novembre et le 31 mars inclusivement	Entreprise d'utilité publique	51,04 \$/mètre

42° Reconstruction d'une bordure de béton coulée en place	Travaux exécutés entre le 1 ^{er} avril et le 30 septembre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	36,01 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 1 ^{er} et le 31 octobre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	40,07 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 1 ^{er} novembre et le 31 mars inclusivement	Entreprise d'utilité publique	58,08 \$/mètre
43° Sciage de revêtement bitumineux à l'occasion d'une réfection de cours d'eau	Travaux exécutés entre le 1 ^{er} avril et le 31 octobre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	3,91 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 1 ^{er} novembre et le 31 mars inclusivement	Entreprise d'utilité publique	5,87 \$/mètre

Service ou bien offert	Catégorie de service ou de bien	Clientèle	Tarif
44° Réfection d'un cours d'eau en remblai sans retrait et asphaltage, 450 millimètres de largeur	Travaux exécutés entre le 1 ^{er} avril et le 30 septembre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	45,66 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 1 ^{er} et le 31 octobre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	48,35 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 1 ^{er} novembre et le 31 mars inclusivement	Entreprise d'utilité publique	71,18 \$/mètre
45° Réfection d'un cours d'eau en remblai sans retrait, 450 millimètres de largeur	Travaux exécutés entre le 1 ^{er} avril et le 30 septembre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	9,13 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 1 ^{er} et le 31 octobre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	11,82 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 1 ^{er} novembre et le 31 mars inclusivement	Entreprise d'utilité publique	16,39 \$/mètre
46° Réfection d'un cours d'eau en asphalte, 450 millimètres de largeur	Travaux exécutés entre le 1 ^{er} avril et le 31 octobre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	41,03 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 1 ^{er} novembre et le 31 mars inclusivement	Entreprise d'utilité publique	61,55 \$/mètre

Service ou bien offert	Catégorie de service ou de bien	Clientèle	Tarif
47° Réfection d'un cours d'eau en béton asphalté, 450 millimètres de largeur	Travaux exécutés entre le 1 ^{er} avril et le 30 septembre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	26,60 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 1 ^{er} et le 31 octobre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	29,29 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 1 ^{er} novembre et le 31 mars inclusivement	Entreprise d'utilité publique	42,59 \$/mètre
48° Réfection d'un cours d'eau en béton, 450 millimètres de largeur	Travaux exécutés entre le 1 ^{er} avril et le 30 septembre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	9,10 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 1 ^{er} et le 31 octobre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	11,79 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 1 ^{er} novembre et le 31 mars inclusivement	Entreprise d'utilité publique	16,33 \$/mètre
49° Réfection d'une surlargeur de cours d'eau, plus de 450 millimètres	Travaux exécutés entre le 1 ^{er} avril et le 30 septembre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	76,41 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 1 ^{er} et le 31 octobre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	79,10 \$/mètre
	Travaux exécutés entre le 1 ^{er} novembre et le 31 mars inclusivement	Entreprise d'utilité publique	117,31 \$/mètre

Service ou bien offert	Catégorie de service ou de bien	Clientèle	Tarif
50° Fourniture et pose de béton pour la réparation des arrières	Travaux exécutés entre le 1 ^{er} avril et le 30 septembre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	51,05 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 1 ^{er} et le 31 octobre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	62,66 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 1 ^{er} novembre et le 31 mars inclusivement	Entreprise d'utilité publique	88,19 \$/mètre carré

51° Fourniture et pose de pavés de béton pour la réparation des arrières	Travaux exécutés entre le 1 ^{er} avril et le 31 octobre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	35,19 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 1 ^{er} novembre et le 31 mars inclusivement	Entreprise d'utilité publique	52,79 \$/mètre carré
52° Fourniture et pose de béton bitumineux pour la réparation des arrières	Travaux exécutés entre le 1 ^{er} avril et le 31 octobre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	14,10 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 1 ^{er} novembre et le 31 mars inclusivement	Entreprise d'utilité publique	21,14 \$/mètre carré
53° Fourniture et pose de granulats pour la réparation des arrières	Travaux exécutés entre le 1 ^{er} avril et le 31 octobre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	14,10 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 1 ^{er} novembre et le 31 mars inclusivement	Entreprise d'utilité publique	21,14 \$/mètre carré

Service ou bien offert	Catégorie de service ou de bien	Clientèle	Tarif
54° Fourniture et pose de gazon pour la réparation des arrières sur une superficie de moins de 15 mètres carrés	Travaux exécutés entre le 1 ^{er} avril et le 31 octobre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	7,83 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 1 ^{er} novembre et le 31 mars inclusivement	Entreprise d'utilité publique	11,75 \$/mètre carré
55° Fourniture et pose de gazon pour la réparation des arrières sur une superficie de 15 mètres carrés et plus	Travaux exécutés entre le 1 ^{er} avril et le 31 octobre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	5,68 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 1 ^{er} novembre et le 31 mars inclusivement	Entreprise d'utilité publique	8,52 \$/mètre carré
56° Engazonnement et arrosage pour la réparation des arrières	Travaux exécutés entre le 1 ^{er} avril et le 31 octobre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	5,68 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 1 ^{er} novembre et le 31 mars inclusivement	Entreprise d'utilité publique	8,52 \$/mètre carré
57° Fourniture et pose de terre végétale pour la réparation des arrières	Travaux exécutés entre le 1 ^{er} avril et le 31 octobre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	22,90 \$/mètre cube
	Travaux exécutés entre le 1 ^{er} novembre et le 31 mars inclusivement	Entreprise d'utilité publique	34,34 \$/mètre cube

58° Réfection de pavage de rue en asphalte	Travaux exécutés entre le 1 ^{er} avril et le 31 octobre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	71,32 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 1 ^{er} novembre et le 31 mars inclusivement	Entreprise d'utilité publique	106,98 \$/mètre carré

Service ou bien offert	Catégorie de service ou de bien	Clientèle	Tarif
59° Réparation d'une traverse piétonnière en pavé de béton	Travaux exécutés entre le 1 ^{er} avril et le 31 octobre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	104,14 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 1 ^{er} novembre et le 31 mars inclusivement	Entreprise d'utilité publique	156,21 \$/mètre carré
60° Réparation d'une traverse piétonnière en pavé de granite cimenté	Travaux exécutés entre le 1 ^{er} avril et le 31 octobre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	201,02 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 1 ^{er} novembre et le 31 mars inclusivement	Entreprise d'utilité publique	301,53 \$/mètre carré
61° Fourniture et pose d'une plaque d'acier	Travaux exécutés entre le 1 ^{er} avril et le 31 octobre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	27,91 \$/mètre carré
	Travaux exécutés entre le 1 ^{er} novembre et le 31 mars inclusivement	Entreprise d'utilité publique	41,87 \$/mètre carré
62° Raccordement d'égout par la ville	Travaux exécutés entre le 1 ^{er} avril et le 31 octobre inclusivement	Entreprise d'utilité publique	258,75 \$
	Travaux exécutés entre le 1 ^{er} novembre et le 31 mars inclusivement	Entreprise d'utilité publique	388,13 \$

Les taxes applicables ne sont pas incluses aux tarifs du présent article. ».

3. Le présent règlement entre en vigueur conformément à la loi.

Avis de motion

Je donne avis qu'à une prochaine séance, il sera présenté un règlement modifiant le Règlement de l'arrondissement Charlesbourg sur la tarification de biens et de services et les autres frais afin d'imposer la tarification applicable pour des travaux qui doivent être exécutés par la ville, après l'entrée en vigueur de ce règlement, à la suite de travaux effectués par une entreprise d'utilité publique sur des rues ou des routes qui relèvent de la responsabilité du conseil d'arrondissement Charlesbourg en vertu du Règlement sur les réseaux des rues et des routes.

Dispense de lecture de ce règlement est demandée puisque tous les membres du conseil ont reçu une copie du projet de règlement.